

## Pojistka / Policy / Versicherungspolice

**Generali Česká pojišťovna a.s.**, Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, Česká republika, IČO: 45272956, DIČ: CZ699001273, je zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze / registered in the Commercial Register at the Municipal Court in Prague / eingeschrieben im Handelsregister bei dem Stadtgericht in Prag, spisová značka / part/ Teil B 1464, člen Skupiny Generali, zapsané v italském rejstříku pojišťovacích skupin, vedeném IVASS / and is a member of the Generali Group, entered in the Italian register of insurance groups kept by IVASS / und ist der Mitglied der Generali – Gruppe, die von IVASS in italienischen Versicherungsgruppenregister eingetragen sind (dále jen „pojišťovna“ / hereinafter referred to as „Insurance Company“ / im Weiteren nur: „Versicherer“)

Potvrzujeme, že pojistník / We confirm that the policyholder / Wir bestätigen, dass der Versicherungsnehmer

### **Advanced Airsea s.r.o.**

Heinemannova 2698/11, 160 00 Praha 6, Česká republika

IČO: 03301061

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, spisová značka C 193399

má uzavřenou pojistnou smlouvu / has entered into insurance contract No. / den Versicherungsvertrag Nr.: 1690882412

## Pojištění odpovědnosti zasílatele / Forwarder's Third Party Liability Insurance / Haftpflichtversicherung des Spediteurs

Oprávněnými osobami z tohoto pojištění jsou pojištění / The beneficiaries of this insurance are the insureds / Die bezugsberechtigten Personen aus dieser Versicherung sind die Versicherten:

Advanced Airsea s.r.o.

Heinemannova 2698/11, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 03301061

Advanced Road s.r.o.

Heinemannova 2698/11, 160 00 Praha 6, Česká republika, IČO 03311996

Advanced AIRSEA s.r.o.

Gunduličova 4, 811 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO 47880571

## Pojistná událost / Insured event / Versicherungsfall

Pojistnou událostí je vznik povinnosti pojištěného nahradit vzniklou škodu, se kterou je spojena povinnost pojišťovny poskytnout pojistné plnění. / The insured event is an event which gives rise to the obligation on the part of the insured to compensate for damage associated with the obligation of the insurance company to provide indemnity. / Versicherungsfall ist die Entstehung der Pflicht des Versicherten, den entstandenen Schaden zu ersetzen, mit dem die Leistungspflicht des Versicherers verbunden ist.

## Pojistná nebezpečí / Insured Risks / Versicherte Gefahren

Pojistným nebezpečím jsou skutečnosti a události vymezené v pojistné smlouvě jako možná příčina vzniku pojistné události, zejména povinnost pojištěného nahradit v důsledku provozování zasílatelství škodu vzniklou jiné osobě při obstarávání přepravy poškozením, zničením, odcizením nebo ztrátou věci nebo finanční škodu. / Insured risks are facts or events defined in the insurance contract as possible causes of the occurrence of an insured event, especially an obligation on the part of the insured to compensate for damage to goods sustained by another person, arising in connection with forwarding activities in the course of transport procurement. This applies to damage, destruction, theft or loss of goods or financial loss. / Versicherte Gefahren sind die im Versicherungsvertrag als mögliche Ursachen des Versicherungsfalls definierte Sachverhalte und Ereignisse, insbesondere die sich im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Spediteurs ergebende Pflicht des Versicherten, den einer anderen Person bei der Ausführung der Beförderung durch Beschädigung, Zerstörung, Entwendung oder Abhandenkommen von Sachen entstandenen Schaden oder Vermögensschaden zu ersetzen.

Pojistným nebezpečím je též povinnost pojištěného v pozici dopravce nahradit škodu vzniklou jinému na přepravované věci vyplývající z přepravních smluv, k níž došlo při dopravě, kdy pojištěný použil smluvního dopravce. Rozsah povinnosti pojištěného nahradit škodu je v případě vnitrostátní silniční dopravy dán právními předpisy České republiky, v případě mezinárodní silniční dopravy ustanoveními Úmluvy o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční nákladní dopravě (Úmluvy CMR) ve znění Protokolu k této Úmluvě. V případě jiné než silniční dopravy se aplikují příslušná ustanovení mezinárodních úmluv nebo právních předpisů České republiky. / Insured risk also means an obligation on the part of the insured as a carrier to compensate for damage to goods in transit sustained by another person, arising from transport contracts, occurring during transport for which the insured used a contracted carrier. The extent of the insured's obligation to compensate for damage is in the case of inland road transport regulated by the legislation of the Czech Republic, in the case of international road transport by provisions of The Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (The CMR Convention) as amended by the Protocol to the CMR. In the case of other than road transport the relevant provisions of international conventions or the legislation of the Czech Republic will be applied. / Straßentransports werden die einschlägigen Bestimmungen der internationalen Vereinbarungen oder der Rechtsvorschriften der Tschechischen Republik angewandt.

Podmínky a rozsah pojištění stanoví pojistná smlouva a Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění odpovědnosti silničního dopravce nebo zasílatele VPPDZ-P-01/2021 / Terms and conditions, and the scope of the insurance are defined by the insurance contract and General Insurance Terms and Conditions for Road Carrier's and Forwarder's Third Party Liability Insurance VPPDZ-P-01/2021 / Die Bedingungen sowie der Umfang der Versicherung sind durch den Versicherungsvertrag sowie durch die Allgemeinen Versicherungsbedingungen für die Haftpflichtversicherung des Straßentransportunternehmens oder des Spediteurs VPPDZ-P-01/2021 festgelegt.

**Pojištění v základním rozsahu se sjednává / Insurance to the basic extent is agreed / Die Versicherung im grundlegenden Umfang wurde mit folgendem:**

S limitem pojistného plnění / With an indemnity limit of / Leistungslimit abgeschlossen:  
10 00 000 Kč / CZK

S územním rozsahem / For the territory of / Territorialen Geltungsbereich abgeschlossen:  
Česká republika a Evropa / Czech Republic and Europe / Tschechische Republik und Europa  
Naše pojištění se nevztahuje a z pojištění Vám nevzniká právo na jakékoli plnění nebo nárok v jakékoli souvislosti se škodnou/pojistnou událostí, ke které dojde na území zemí s úplným embargem. / The insurer is not obliged to provide any insurance service, coverage, benefit and is not liable for the damages or claims in case of any insurance event involving the territories of countries, which Generali Group refers to as fully embargoed countries. / Unsere Versicherung deckt keinen Schadensfall/Versicherungsfall ab, der im Hoheitsgebiet von Ländern eintritt, für die ein vollständiges Embargo gilt, und die Versicherung gewährt Ihnen keinen Anspruch auf Leistung oder Anspruch im Zusammenhang mit einem Schaden/Versicherungsereignis

Aktuální seznam těchto zemí je vždy k dispozici na našem webu / The current list of these countries is always available on the website / Eine aktuelle Liste dieser Länder finden Sie stets auf unserer Website <https://www.generaliceska.cz/sankce-zemi-osob>

Se spoluúčastí / With a deductible of / Selbstbehalt abgeschlossen:  
10% min. 10 000 Kč / CZK

**Pojistná doba / Period of insurance / Laufzeit der Versicherung**

Pojistná smlouva je uzavřena na dobu / The insurance contract is agreed for the period / Der Versicherungsvertrag wurde für den Zeitraum abgeschlossen:  
Od / from / vom: 01.09.2023 do / to / bis: 31.08.2024

Platnost pojistky od / Policy valid from / Die Versicherung ist gültig ab: 01.09.2023

---

Bc. Nela Vokounová  
Signature and stamp of a representative of the insurance company

---

Informaci o tom, zda Generali Česká pojišťovna a.s. eviduje toto pojištění výše uvedeného pojistníka, je možné ověřit zasláním kopie této pojistky na e-mail: [klient@generaliceska.cz](mailto:klient@generaliceska.cz), zahraniční společnost může vznést dotaz na adrese: <http://en.generaliceska.cz/contacts>.